

Bruxelles, 19. lipnja 2026.
(OR. en)

10754/26

AGRILEG 166
PESTICIDE 48

POP RATNA BILJEŠKA

Od:	Europska komisija
Datum primitka:	17. lipnja 2026.
Za:	Glavno tajništvo Vijeća
Br. dok. Kom.:	D108181/06
Predmet:	UREDBA KOMISIJE (EU) .../... od XXX o izmjeni priloga II. i III. Uredbi (EZ) br. 396/2005 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu maksimalnih razina ostataka za alfa-cipermetrin i cipermetrin u ili na određenim proizvodima

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument D108181/06.

Priloženo: D108181/06



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, **XXX**
PLAN/2023/1863
(POOL/E4/2023/1863/1863-EN.docx)
D108181/06
[...](2026) **XXX** draft

UREDBA KOMISIJE (EU) .../...

od **XXX**

**o izmjeni priloga II. i III. Uredbi (EZ) br. 396/2005 Europskog parlamenta i Vijeća u
pogledu maksimalnih razina ostataka za alfa-cipermetrin i cipermetrin u ili na
određenim proizvodima**

(Tekst značajan za EGP)

UREDBA KOMISIJE (EU) .../...

od **XXX**

o izmjeni priloga II. i III. Uredbi (EZ) br. 396/2005 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu maksimalnih razina ostataka za alfa-cipermetrin i cipermetrin u ili na određenim proizvodima

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 396/2005 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. veljače 2005. o maksimalnim razinama ostataka pesticida u ili na hrani i hrani za životinje biljnog i životinjskog podrijetla i o izmjeni Direktive Vijeća 91/414/EEZ¹, a posebno njezin članak 14. stavak 1. točku (a) i članak 49. stavak 2.,

budući da:

- (1) Maksimalne razine ostataka (MRO) za cipermetrin utvrđene su u Prilogu II. i dijelu B Priloga III. Uredbi (EZ) br. 396/2005.
- (2) Skupina cipermetrina sastoji se od različitih smjesa izomera: cipermetrina, alfa-cipermetrina, beta-cipermetrina i zeta-cipermetrina, u skladu s definicijom ostatka „cipermetrin (cipermetrin uključujući druge smjese sastavnih izomera (zbroy izomera)”. Europska agencija za sigurnost hrane („Agencija”) potvrdila je da je ta definicija ostatka primjerena². U skladu s Uredbom (EZ) br. 1107/2009 Europskog parlamenta i Vijeća³ cipermetrin⁴ je odobren u Uniji, a alfa-cipermetrin⁵, beta-cipermetrin⁶ i zeta-cipermetrin⁷ nisu.

¹ SL L 70, 16.3.2005., str. 1., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2005/396/oj>.

² Europska agencija za sigurnost hrane, *Reasoned opinion on the Review of the residue definitions for risk assessment of pyrethroids forming common metabolites*; EFSA Journal 2023.;21(5):8022, <https://doi.org/10.2903/j.efsa.2023.8022>.

³ Uredba (EZ) br. 1107/2009 Europskog parlamenta i Vijeća o stavljanju na tržište sredstava za zaštitu bilja i stavljanju izvan snage direktiva Vijeća 79/117/EEZ i 91/414/EEZ (SL L 309, 24.11.2009., str. 1., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1107/oj>).

⁴ Provedbena uredba Komisije (EU) 2021/2049 od 24. studenog 2021. o produljenju odobrenja aktivne tvari cipermetrin kao kandidata za zamjenu u skladu s Uredbom (EZ) br. 1107/2009 Europskog parlamenta i Vijeća o stavljanju na tržište sredstava za zaštitu bilja te o izmjeni Priloga Provedbenoj uredbi Komisije (EU) br. 540/2011 (SL L 420, 25.11.2021., str. 6., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/2049/oj>).

⁵ Provedbena uredba Komisije (EU) 2021/795 od 17. svibnja 2021. o povlačenju odobrenja aktivne tvari alfa-cipermetrin u skladu s Uredbom (EZ) br. 1107/2009 Europskog parlamenta i Vijeća o stavljanju na tržište sredstava za zaštitu bilja te o izmjeni Provedbene uredbe Komisije (EU) br. 540/2011 (SL L 174, 18.5.2021., str. 2., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/795/oj>).

⁶ Provedbena uredba Komisije (EU) 2017/1526 od 6. rujna 2017. o neodobravanju aktivne tvari beta-cipermetrin u skladu s Uredbom (EZ) br. 1107/2009 Europskog parlamenta i Vijeća o stavljanju na tržište sredstava za zaštitu bilja (SL L 231, 7.9.2017., str. 1., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2017/1526/oj>).

⁷ Provedbena uredba Komisije (EU) 2020/1643 od 5. studenog 2020. o izmjeni Provedbene uredbe (EU) br. 540/2011 u pogledu roka važenja odobrenja aktivnih tvari kalcijev fosfid, denatonijev benzoat,

- (3) Agencija je objavila obrazloženo mišljenje o preispitivanju postojećih MRO-a za cipermetrine u skladu s člankom 12. stavkom 1. Uredbe (EZ) br. 396/2005⁸. Agencija je utvrdila moguće rizike u pogledu postojećih MRO-a za cipermetrine u ili na naranči, dunji, stolnom grožđu, vinskom grožđu, karamboli, krumpiru, cikli, mrkvi, celeru korjenašu, pastrnjaku, rotkvi, turovcu / bijelom korijenu, stočnoj korabi, repi, crvenom luku, rajčici, dinji, brokuli, glavatom kupusu, matovilcu, rikoli, crvenoj gorušici, potočarkama, vrtnoj krasuljici, vlasцу, peršinu, kadulji, bosiljku i jestivim cvjetovima, grahu (svježem, s mahunama), leći (svježoj), šparogama, trakastom celeru, rabarbari i riži, ako se ostaci sastoje samo od alfa-cipermetrina, koji je toksičniji spoj. Mogući pristup za osiguravanje zaštite potrošača mogao bi biti snižavanje MRO-a za cipermetrin za te prehrambene proizvode na granice određivanja, no Komisija smatra da je proporcionalan pristup kojim se osigurava zaštita potrošača utvrđivanje dvaju skupova MRO-a: jednog za cipermetrin (cipermetrin uključujući druge smjese sastavnih izomera (zbroy izomera)) i jednog za alfa-cipermetrin. Stoga je Agencija na temelju zahtjeva Komisije dostavila izjavu o MRO-ima za alfa-cipermetrin i provjeru postojećih MRO-a EU-a za cipermetrin⁹.
- (4) Kad je riječ o cipermetrinu (cipermetrin uključujući druge smjese sastavnih izomera (zbroy izomera)), Agencija je zaključila da su postojeći MRO-i za cipermetrine u ili na slatkom kukuruzu, sjemenkama borača, sjemenkama zubastog lanka i sjemenkama konoplje, koji se temelje na postojećim dobrim poljoprivrednim praksama odobrenima u Uniji, sigurni za potrošače. Stoga bi te MRO-e u Prilogu II. Uredbi (EZ) br. 396/2005 trebalo zadržati na postojećim razinama.
- (5) Agencija je zaključila i da su postojeći MRO-i za cipermetrine u ili na orašastim plodovima, jagodama, karamboli, durianu, bamiji, grahu (suhom), leći (suhom), grašku (suhom), lupinama (suhima), kikirikiju, sjemenkama gorušice, sjemenkama šafranike, heljdi, kukuruzu, prosu, kardamomu, začинима od korijena i podanaka (rizoma), šećernoj trski, ovčjem masnom tkivu, kozjem masnom tkivu, konjskom masnom tkivu, masnom tkivu / jetri / bubregu / jestivim iznutricama peradi i ovčjem/kozjem/kobiljem mlijeku, na temelju trenutačnih maksimalnih razina ostataka iz Codexa („CXL”), sigurni za potrošače. Stoga bi te MRO-e u Prilogu II. Uredbi (EZ) br. 396/2005 trebalo zadržati na postojećim razinama u skladu s člankom 14. stavkom 2. točkom (e) Uredbe (EZ) br. 396/2005.
- (6) Agencija je nadalje utvrdila MRO-e na temelju postojećih dobrih poljoprivrednih praksi odobrenih u Uniji za cipermetrine u ili na stolnoj maslini, cikli, mrkvi, celeru korjenašu, hrenu, čičoki, pastrnjaku, korijenu peršina, rotkvi, turovcu / bijelom korijenu, stočnoj korabi, repi, crvenom luku, vrtnoj grbici, barici, kulturama s mladim listovima, potočarkama, vrtnoj krasuljici, vlasцу, lišću celera, peršinu, kadulji, ružmarinu, majčinoj dušici, bosiljku i jestivim cvjetovima, lovoru, estragonu i maslinama za proizvodnju ulja na razinama koje su više od trenutačnih razina i za koje je potvrđeno

haloksifop-P, imidakloprid, pencikuron i zeta-cipermetrin (SL L 370, 6.11.2020., str. 18., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2020/1643/oj>).

⁸ Europska agencija za sigurnost hrane, *Reasoned opinion on the review of the existing maximum residue levels for cypermethrins according to Article 12 of Regulation (EC) No 396/2005*; EFSA Journal 2023.;21(3):7800, <https://doi.org/10.2903/j.efsa.2023.7800>.

⁹ Europska agencija za sigurnost hrane, *Statement on MRLs for alpha-cypermethrin and screening of the existing EU MRLs for cypermethrin*; EFSA Journal. 2025.;23:e9386, <https://doi.org/10.2903/j.efsa.2025.9386>.

da su sigurne za potrošače. Stoga bi MRO-e za te proizvode trebalo utvrditi u Prilogu II. Uredbi (EZ) br. 396/2005 na razinama koje je odredila Agencija.

- (7) Osim toga, Agencija je utvrdila MRO-e na temelju postojećih CXL-a za cipermetrine u ili na kumkvatu, listovima vinove loze, šparogama, soji, biljnim infuzijama iz ginsenga, pimentu, sečuanskom papru, kimu, bobicama kleke/borovice, papru, vaniliji i tamarindu / indijskoj datulji na razinama koje su više od trenutačnih razina i za koje je potvrđeno da su sigurne za potrošače. Stoga bi MRO-e za te proizvode trebalo utvrditi u Prilogu II. Uredbi (EZ) br. 396/2005 na razinama koje je odredila Agencija u skladu s člankom 14. stavkom 2. točkom (e) Uredbe (EZ) br. 396/2005.
- (8) Agencija je utvrdila MRO na temelju postojeće dobre poljoprivredne prakse odobrene u Sjedinjenim Američkim Državama za cipermetrine u ili na sirku na razini koja je viša od trenutačnih razina i za koju je potvrđeno da je sigurna za potrošače. Stoga bi MRO za sirak trebalo utvrditi u Prilogu II. Uredbi (EZ) br. 396/2005 na razini koju je odredila Agencija.
- (9) Agencija je preporučila da se snize postojeći MRO-i za cipermetrine u ili na slatkom krumpiru, patlidžanu, češnjaku, ljutici, matovilcu, rikoli, crvenoj gorušici i korijenu cikoriije na temelju postojećih dobrih poljoprivrednih praksi odobrenih u Uniji za koje je potvrđeno da su sigurne za potrošače s ciljem utvrđivanja MRO-a na najnižim razumno ostvarivim razinama. Stoga bi MRO-e za te proizvode trebalo utvrditi u Prilogu II. Uredbi (EZ) br. 396/2005 na razinama koje je odredila Agencija.
- (10) Agencija je preporučila i da se snize postojeći MRO-i za cipermetrine u ili na naranči, grejpu, limunu, limeti, mandarini, malom krastavcu za kiseljenje, bundevi, lubenici, kasavi/manioki, jamu, maranti, artičoki, sjemenkama lana, sjemenkama maka, sjemenkama sezama, sjemenkama suncokreta, sjemenkama uljane repice, zrnima kave, korijenu šećerne repe, svinjskoj jetri / jestivim iznutricama, goveđoj jetri / bubregu / jestivim iznutricama, ovčjim mišićima / jetri / bubregu / jestivim iznutricama, kozjim mišićima / jetri / bubregu / jestivim iznutricama, konjskim mišićima / jetri / bubregu / jestivim iznutricama, za koje je potvrđeno da su sigurni za potrošače, u skladu s postojećim CXL-ima s ciljem utvrđivanja MRO-a na najnižim razumno ostvarivim razinama. Stoga bi MRO-e za te proizvode trebalo utvrditi u Prilogu II. Uredbi (EZ) br. 396/2005 na razinama koje je odredila Agencija.
- (11) Agencija je nadalje preporučila da se snizi postojeći MRO za cipermetrine na sjemenkama pamuka, za koji je potvrđeno da je siguran za potrošače na temelju postojeće dobre poljoprivredne prakse odobrene u Sjedinjenim Američkim Državama s ciljem utvrđivanja MRO-a na najnižim razumno ostvarivim razinama. Stoga bi MRO-e za sjemenke pamuka trebalo utvrditi u Prilogu II. Uredbi (EZ) br. 396/2005 na razini koju je odredila Agencija.
- (12) Iako postoje CXL-i za ostatke nekih izomera cipermetrina u ili na dunji, mušmuli, nešpuli / japanskoj mušmuli, stolnom grožđu, vinskom grožđu, krumpiru, rajčici, krastavcu, tikvicama, dinji, brokuli, glavatom kupusu, cvjetači, kelju pupčaru, pekinškom kupusu, kelju, cikorijama, grahu (svježem, s mahunama), grahu (svježem, bez mahunama), grašku (svježem, s mahunama), grašku (svježem, bez mahunama), ječmu, zobu, rižu, raži, pšenici, mišiću / masnom tkivu svinje, mišiću goveda, masnom tkivu goveda i kravljem mlijeku, Agencija nije mogla potvrditi da su ti CXL-i sigurni za potrošače. Agencija je preporučila da se postojeći MRO-i za cipermetrine u ili na tim

proizvodima smanje na razine za koje je potvrđeno da su sigurne za potrošače na temelju postojećih dobrih poljoprivrednih praksi odobrenih u Uniji s ciljem utvrđivanja MRO-a na najnižim razumno ostvarivim razinama. Stoga bi MRO-e za te proizvode trebalo utvrditi u Prilogu II. Uredbi (EZ) br. 396/2005 na razinama koje je odredila Agencija.

- (13) Agencija je utvrdila neprihvatljive rizike u pogledu postojećih MRO-a i CXL-a za cipermetrine za jabuku, krušku, marelicu, trešnju, breskvu, šljivu, kupine, maline, liči, mango, papaju, papriku, korabe, salatu, širokolisnu endiviju, špinat, tušt, blitvu, poriluk, čaj i hmelj. Agencija se savjetovala s državama članicama i zatražila od njih da je obavijeste o potencijalnim zamjenskim dobrim poljoprivrednim praksama za te proizvode koje su odobrene u državama članicama ili trećim zemljama i već ocijenjene na razini država članica i koje ne bi uzrokovale neprihvatljiv rizik za potrošače. No zamjenske dobre poljoprivredne prakse nisu utvrđene. Stoga bi MRO-e za cipermetrine za te proizvode trebalo sniziti na granice određivanja za dotične proizvode u Prilogu II. Uredbi (EZ) br. 396/2005.
- (14) Budući da je Agencija utvrdila da nisu dostupna ispitivanja ostataka za utvrđivanje vrijednosti MRO-a za cipermetrin u ili na mladom luku, leći (svježoj), kardi, trakastom celeru, slatkom komoraču, rabarbari, izdancima bambusa, palminim srčikama i biljnim infuzijama iz listova i začinskog bilja, bilo je potrebno da upravitelji rizikom provedu daljnje razmatranje. Osim toga, Agencija je zaključila da se ne može potvrditi sigurnost CXL-a za leću (svježju). S obzirom na nedostupnost ispitivanja ostataka, koja su potrebna da bi se utvrdila vrijednost MRO-a, Komisija smatra da je MRO-e za te proizvode primjereno utvrditi na granicama određivanja za dotične proizvode utvrđenima u Prilogu II. Uredbi (EZ) br. 396/2005.
- (15) Za ostružnice, divlje gljive i proizvode od ostalih kopnenih životinja iz uzgoja, za koje su se MRO-i za cipermetrin temeljili na uporabama u Uniji koje više nisu odobrene i za koje ne postoje CXL-i ni uvozne tolerance, primjereno je sniziti MRO-e za cipermetrin na granice određivanja za dotične proizvode u Prilogu II. Uredbi (EZ) br. 396/2005 bez traženja mišljenja Agencije u skladu s člankom 17. Uredbe (EZ) br. 396/2005.
- (16) Agencija je zaključila da u pogledu MRO-a za kelj pupčar, vrtnu grbicu, baricu i sjemenke pamuka određene informacije nisu dostupne i da je potrebno da upravitelji rizikom provedu daljnje razmatranje. Budući da nisu dostupne određene informacije o analitičkim metodama za proizvode biljnog podrijetla, o ispitivanjima ostataka za kelj pupčar, vrtnu grbicu i baricu te o stabilnosti kod skladištenja za sjemenke pamuka potrebne za procjenu mogućih rizika od ostataka cipermetrina u ili na tim proizvodima, trebalo bi preispitati nove MRO-e za te proizvode. Pri tom preispitivanju trebalo bi uzeti u obzir informacije koje budu dostupne unutar dvije godine od objave ove Uredbe.
- (17) Osim toga, najnoviji podaci dobiveni praćenjem za čaj, biljne infuzije iz cvjetova i biljne infuzije iz listova i začinskog bilja pokazuju da su ostaci cipermetrina i dalje prisutni. Potrebni su dodatni podaci dobiveni praćenjem kako bi se procijenile promjene u prisutnosti cipermetrina i utvrdilo jesu li subjekti u poslovanju s hranom poduzeli učinkovite mjere za izbjegavanje unakrsne kontaminacije, npr. izbjegavanje unakrsne kontaminacije uzrokovane zanošenjem pri prskanju. Stoga bi MRO-e za te proizvode trebalo preispitati. Pri tom preispitivanju trebalo bi uzeti u obzir informacije koje budu dostupne unutar tri godine od objave ove Uredbe.

- (18) Agencija je za alfa-cipermetrin predložila MRO-e na temelju razina alfa-cipermetrina izračunanih primjenom konverzijskih faktora na uporabe cipermetrina koje su uzete u obzir pri preispitivanju postojećih MRO-a za cipermetrine u skladu s člankom 12. stavkom 1. Uredbe (EZ) br. 396/2005. Stoga bi te MRO-e trebalo utvrditi u Prilogu II. Uredbi (EZ) br. 396/2005 na razinama koje je odredila Agencija.
- (19) Kad je riječ o ostacima alfa-cipermetrina i cipermetrina u ili na proizvodima za koje u Uniji nisu odobrene dobre poljoprivredne prakse i ne postoje CXL-i ni uvozne tolerance, MRO-e bi trebalo utvrditi na granicama određivanja za dotične proizvode ili bi se trebali primjenjivati zadani MRO-i u skladu s člankom 18. stavkom 1. točkom (b) Uredbe (EZ) br. 396/2005.
- (20) Komisija je zatražila mišljenje referentnih laboratorija Europske unije za ostatke pesticida u vezi s potrebom prilagođavanja određenih granica određivanja. Ti su laboratoriji predložili granice određivanja za svaki proizvod koje je moguće analitički postići.
- (21) Preko Svjetske trgovinske organizacije od trgovinskih partnera Unije zatraženo je mišljenje o novim MRO-ima te su njihove napomene uzete u obzir.
- (22) Uredbu (EZ) br. 396/2005 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (23) Kako bi se omogućilo uobičajeno stavljanje na tržište, prerada i potrošnja proizvoda, ova se Uredba ne bi trebala primjenjivati na proizvode koji su stavljeni na tržište prije početka primjene novih MRO-a za alfa-cipermetrin i cipermetrin i za koje je osigurana visoka razina zaštite potrošača. To vrijedi za sve proizvode, osim grejpa, naranče, limuna, limete, mandarine, jabuke, kruške, dunje, mušmule, nešpule / japanske mušmule, marelice, trešnje (slatke), breskve, šljive, stolnog grožđa, vinskog grožđa, kupina, malina (crvenih i žutih), kakija / japanske jabuke, kivija (zelenog, crvenog, žutog), ličija, virginijskih draguna / virginijskog kakija, avokada, banane, manga, papaje, nara/šipka, ananasa, jama, crvenog luka, rajčice, paprike, patlidžana, krastavca, tikvica, dinje, bundeve, lubenica, brokule, cvjetače, kelja pupčara, glavatog kupusa, pekinškog kupusa, kelja, koraba, matovilca, salata, širokolisne endivije, rikole, crvene gorušice, špinata, tušta, blitve, cikorija, graha (svježeg, s mahunama i bez mahuna), graška (svježeg, s mahunama i bez mahuna), leće (svježe), trakastog celera, artičoke, poriluka, rabarbare, divljih gljiva, ječma, zobi, riže, raži, pšenice, čajeva, hmelja, svinjskog mišića, svinjskog masnog tkiva, goveđeg mišića, goveđeg masnog tkiva, goveđe jetre, goveđih jestivih iznutrica i mlijeka.
- (24) Državama članicama, trećim zemljama i subjektima u poslovanju s hranom trebalo bi ostaviti razuman rok prije početka primjene novih MRO-a kako bi se mogli pripremiti za ispunjavanje uvjeta koji proizlaze iz izmjene MRO-a za cipermetrine.
- (25) Mjere predviđene u ovoj Uredbi u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Prilozi II. i III. Uredbi (EZ) br. 396/2005 mijenjaju se u skladu s Prilogom ovoj Uredbi.

Članak 2.

Uredba (EZ) br. 396/2005 kako je glasila prije nego što je izmijenjena ovom Uredbom nastavlja se primjenjivati na proizvode koji su stavljeni na tržište Unije prije ... [*Ured za publikacije: unijeti datum 6 mjeseci nakon datuma stupanja na snagu ove Uredbe*], osim grejpa, naranče, limuna, limete, mandarine, jabuke, kruške, dunje, mušmule, nešpule / japanske mušmule, marelice, trešnje (slatke), breskve, šljive, stolnog grožđa, vinskog grožđa, kupina, malina (crvenih i žutih), kakija / japanske jabuke, kivija (zelenog, crvenog, žutog), ličija, virginijskih draguna / virginijskog kakija, avokada, banane, manga, papaje, nara/šipka, ananasa, jama, crvenog luka, rajčice, paprike, patlidžana, krastavca, tikvica, dinje, bundeve, lubenica, brokule, cvjetače, kelja pupčara, glavatog kupusa, pekinškog kupusa, kelja, koraba, matovilca, salata, širokolisne endivije, rikole, crvene gorušice, špinata, tušta, blitve, cikorija, graha (svježeg, s mahunama i bez mahuna), graška (svježeg, s mahunama i bez mahuna), leće (svježe), trakastog celera, artičoke, poriluka, rabarbare, divljih gljiva, ječma, zob, riže, raži, pšenice, čajeva, hmelja, svinjskog mišića, svinjskog masnog tkiva, goveđeg mišića, goveđeg masnog tkiva, goveđe jetre, goveđih jestivih iznutrica i mlijeka.

Članak 3.

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od ... [*Ured za publikacije: unijeti datum 6 mjeseci nakon datuma stupanja na snagu ove Uredbe*].

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu

Za Komisiju
Predsjednica
Ursula VON DER LEYEN